

Concours de nouvelles ou contes fantastiques de l'académie de Versailles :

CUENTOS FANTÁSTICOS

4^{ème} édition (2023-2024)

1-Règlement

- **Objet**

Un concours académique d'écriture de nouvelles ou contes fantastiques est organisé par le lycée Évariste Galois de Sartrouville pour la quatrième année.

Ce concours d'écriture permettra, grâce à un ancrage culturel fort, de découvrir dans un premier temps des auteurs et des textes de la littérature espagnole et/ou latino-américaine, puis de travailler les compétences de l'écrit, tout en contribuant à développer l'imagination et la créativité des élèves.

En outre, les élèves seront impliqués dans un projet commun, non seulement dans leur établissement mais aussi dans l'académie.

Ce concours s'adresse à des élèves de classes de lycée de l'académie de Versailles.

Six **catégories** sont définies :

- élèves de tronc commun de seconde
- élèves de tronc commun de première
- élèves de tronc commun de terminale
- élèves de sections européennes Espagnol (2nde, 1ère et terminale)
- élèves de classes de spécialité LLCER Espagnol (1ère et terminale)
- élèves de classes de Bachibac (2nde, 1ère et terminale)

(NB pour la catégorie Bachibac, le concours est ouvert aux académies de Créteil et Paris).

Les **critères** retenus seront les suivants :

- appropriation des codes du genre fantastique
- ancrage culturel (dans le monde hispanique)
- originalité, créativité
- style littéraire
- dénouement surprenant

- qualité de la langue
- richesse lexicale

Les participants devront rédiger seuls leur nouvelle. L'usage du dictionnaire est autorisé, et aucun autre outil n'est autorisé.

Chaque participant déclare et garantit être l'auteur du récit et respecter les droits de propriété intellectuelle ; le plagiat n'est pas autorisé.

L'inscription à ce concours implique l'adhésion des participants au présent règlement.

Les organisateurs du concours s'engagent à ne faire aucun usage commercial de l'œuvre et à respecter les droits des auteurs.

Des documents ressources sont proposés aux professeurs, afin de les aider dans l'accompagnement de leurs élèves (cf point 2).

- **Modalités**

-Le texte : une nouvelle ou un conte fantastique, en langue espagnole

-Longueur : 2 pages maximum (police Calibri 12 ou Times New Roman 12)

-Format : pdf (ne pas noter son nom ni le nom de son lycée, mais uniquement le titre de la nouvelle)

-Nommer le fichier de la façon suivante : catégorie + titre de la nouvelle. Exemple : « 2^{nde} Euro El camino »

-Participants : le concours est individuel, par binôme, ou par groupe de 3 élèves maximum.

-5 catégories :

- élèves de tronc commun de seconde
- élèves de tronc commun de cycle terminal
- élèves de sections européennes Espagnol (2^{nde}, 1^{ère} et terminale)
- élèves de classes de spécialité LLCER Espagnol (1^{ère} et terminale)
- élèves de classes de bachibac (2^{nde}, 1^{ère} et terminale)

(NB pour la catégorie bachibac, le concours est ouvert aux académies de Créteil et Paris).

-Les enseignants qui inscrivent leurs élèves procèdent à une pré-sélection des textes, selon les critères définis plus haut.

- Chaque enseignant décidera des modalités de rédaction des nouvelles : réalisées en classe ou à la maison, en temps libre ou limité, en s'assurant que le dictionnaire est le seul outil autorisé.
- Chaque enseignant devra sélectionner 1 ou 2 nouvelles maximum par classe inscrite (selon le nombre total de participants), et les envoyer aux organisatrices, via un lien fourni ultérieurement.

Prix par catégorie :

- *meilleur élément fantastique
- *meilleur dénouement
- *meilleur style littéraire
- *coup de cœur du jury

- **Calendrier**

-Inscriptions jusqu'au 10 janvier 2024, en répondant au sondage suivant :

<http://acver.fr/cuentosfantasticos2024>

- Février 2024 : confirmation du nombre de textes à sélectionner par classe inscrite au concours.

-Envoi des textes présélectionnés avant le **02 avril 2024** via un lien fourni ultérieurement.

-Résultats : mai 2024.

-Le jury sera composé de : IA-IPR d'espagnol, Bénédicte Macgregor-Ilionnet (co-organisatrice du concours), professeurs volontaires (vous pourrez le préciser dans le sondage lors de votre inscription), anciens élèves du lycée Évariste Galois.

-Les textes ayant reçu un prix seront publiés sur Cibersalles, sous réserve que les parents (pour les élèves mineurs) et les élèves complètent une autorisation de diffusion.

2 - Ressources pour les professeurs

- **Programmes et séquences de travail**

Ce concours d'écriture s'inscrit dans le cadre d'une séquence ; il peut être proposé comme projet de fin de séquence.

- **Lectures conseillées**

https://elpais.com/diario/1977/11/05/cultura/247532401_850215.html

“He sido siempre incapaz de establecer con precisión el límite entre lo fantástico y lo real. Mis cuentos son reales, comienzan en su sitio determinado y les pasa a gente como nosotros. En un momento hay la invasión de lo fantástico. Yo la sufro, y el cuento funciona entonces como catarsis. Creo haberme librado de algunas neurosis escribiendo algunos cuentos fantásticos.” (Julio Cortázar)

Decálogo del perfecto cuentista, de Horacio Quiroga:

https://hum.unne.edu.ar/asuntos/concurso/archivos_pdf/decalogo.pdf

- **Liste non exhaustive de textes pouvant être travaillés en classe dans le cadre d'une séquence**

Continuidad de los Parques, Julio Cortázar

Propiedades de un sillón, Julio Cortázar

Axolotl, Julio Cortázar

La noche boca arriba, Julio Cortázar

El almohadón de plumas, Horacio Quiroga

El ramo azul, Octavio Paz

Doce cuentos peregrinos, Gabriel García Márquez

Tiempo libre, Guillermo Samperio

La sogá, Silvina Ocampo

La casa de azúcar, Silvina Ocampo

La pastilla de jabón, Juan José Millás

- **Quelques pistes pour guider et favoriser l'écriture des élèves**

-A partir des textes abordés en classe, mettre en évidence les caractéristiques de l'écriture fantastique, afin que les élèves puissent les reproduire.

-Préparation d'un atelier d'écriture : déterminer une situation initiale, un élément fantastique perturbateur, ce que cet élément va induire comme changements, une situation finale. Réfléchir à la frontière entre le réel et le fantastique. Le fantastique n'est pas le merveilleux. Le rêve comme dénouement est peu pertinent.

-S'inspirer de textes et d'auteurs abordés en classe, pour le style, quelques tournures etc. Un fort ancrage culturel est souhaité, cela fera partie des critères d'évaluation.

-Exemple d'un atelier réalisé par Maria-Alice Médioni, professeur au Centre de Langues de l'Université Lumière Lyon 2, et Magali Vion, sur *Continuidad de los Parques* : <http://ma-medioni.fr/pratique/continuidad-los-parques-julio-cortazar-texte-litteraire-meme-pas-peur>

-Rédiger directement en espagnol. Utiliser des dictionnaires papier ou en ligne, unilingues (<https://dle.rae.es/>) ou bilingues (<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais-espagnol>)

Pour toute question relative au concours :

-Leticia Fuentes Ruiz (laetitia.fuentes-ruiz@ac-versailles.fr)